

**È VIETATO:**  
**10** Pescare nei laghetti senza una autorizzazione (l'autorizzazione può essere richiesta alla sede del Quartiere)

**È VIETATO:**  
**11** Dare da mangiare agli animali presenti nel parco

**IPINAGBABAWAL:**  
**10** Ang mangisda sa mga lawa na walang pahintulot (ang pahin tulot ay maaring hingin sa mga punong tanggapan ng distrito).

**IPINAGBABAWAL:**  
**11** Magbigay ng pagkain sa mga hayop na matatagpuan sa parke

**E per concludere ricordatevi di rispettare l'ambiente e le persone che vi circondano!**

**At bilang pangwakas tandaan niyo Na i respeto ang kalikasan At ang mga taong nakapalibot!**

**Per approfondimenti:**  
Nuovo Regolamento di Polizia Urbana  
Titolo 8 USO E SALVAGUARDIA DEI PARCHI  
E DEI GIARDINI PUBBLICI  
CONSERVAZIONE DEL VERDE PUBBLICO

**Para sa mas marami pang impormasyon:**  
Bagong regulasyon ng Urban Police  
Ika-8 Titolo PAGGAMIT AT PANGANGALAGA NG MGA PARKE AT NG MGA PAMPUBLIKONG HARDIN - PAG-INGAT SA MGA LUNTIANG LUGAR.

**info:**

[www.comune.modena.it/regolamenti](http://www.comune.modena.it/regolamenti) • [www.comune.modena.it/politichedellesicurezza](http://www.comune.modena.it/politichedellesicurezza) • [www.comune.modena.it/poliziamunicipale](http://www.comune.modena.it/poliziamunicipale)  
aggiornamento 2018

**I PARCHI PUBBLICI SONO DI TUTTI! OCCORRE QUINDI AVERE RISPETTO E PRESTARE ATTENZIONE ALLE PROPRIE AZIONI**

**ANG PANGPUBLIKONG PARKE AY PARA SA LAHAT DAPAT NA RESPETUHIN AT BIGYANG HALAGA SA ATING KILOS AT GALAW**



Progetto di Promozione nel Grande Estremo



MINISTERO DELL'INTERNO



Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione 2014-2022  
Obiettivo specifico 3 Integrazione | Migrazione legale - Obiettivo nazionale 3 Capacity Building - Int. di Governance dei servizi  
PROGETTO "SIAMO ID" - Sistema per l'integrazione e l'accoglienza a Modena

## Vediamo le cose da **NON FARE** per tenerli puliti e in buono stato

### È VIETATO:

**1** Usare gli spazi pubblici come se fossero il bagno di casa tua. Bagnarsi o lavarsi nelle fontane pubbliche non si fa e se proprio ti scappa la pipì...cerca un bagno vero! Meglio prendersi un caffè al bar piuttosto che una sanzione di € 300!

### È VIETATO:

**2** Consumare alcolici su aree pubbliche al di fuori dei locali o oltre il loro orario di apertura. La birretta in compagnia degli amici rischia di costarti fino a € 300€

### È VIETATO:

**3** Disturbare con grida o rumori o, peggio ancora, utilizzare strumenti sonori dopo la mezzanotte; di solito a quell'ora la gente se ne sta già a nanna nel suo lettino, cerca di risparmiare loro brutti risvegli. Ricorda inoltre che due canzoni con gli amici ti possono costare fino a € 150.

### È VIETATO:

**4** Alterare o danneggiare l'erba, le piante e gli arbusti come anche danneggiare le attrezzature esistenti (giochi, arredi, segnaletica). Rischia una sanzione fino a € 300

## Tingnan natin ang **MGA HINDI DAPAT GAWIN** para mapanatiling malinis at nasa maayos itong estado.

### IPINAGBABAWAL:

**1** Gamitin ang mga pampublikong espasyo na parang banyo sa bahay mo. Ang maliga o maglinis sa public fountain ay bawal at kung talagang nai-ihi ka na... Maghanap ng totoong palikuran. Mas maiging bumili ng kape sa bar kaysa magmula ng € 300!

### IPINAGBABAWAL:

**2** Uminom ng alak sa mga pampublikong lugar o sa labas ng mga lokal o kung lagpas na sa oras ng pagbubukas at pagsasara nito. Ang serbesa kasama ng mga kaibigan sa mga na sabing paglabag ay maaring magmula na nagkakahalaga ng € 300

### IPINAGBABAWAL:

**3** Mang-abala gamit ang pagsigaw o ingay o, mas matindi, gumamit o magpatunog ng mga instrumento makalipas ang hatinggabi; kadalasan sa ganoong oras ang lahat ay natutulog na, Huwag mo silang bigyan ng pangit na gising. Tandaan mo na ang paglabag at makipagkantahan sa mga kaibigan ay maari mong ipagmula hanggang € 150.

### IPINAGBABAWAL:

**4** Baguhin o sirain ang damuhan, ang mga halaman at ang mga palumpong o sirain ang mga kagamitan (palaruan, ka-sangkapan, at karatula). Maari kang magmula hanggang € 300

### È VIETATO:

**5** Lasciare circolare liberamente cani o altri animali fuori dalle aree dedicate. Ricorda che ai cani il guinzaglio va sempre messo e se fa un bisognino, può capitare a tutti, raccogliilo altrimenti rischi una sanzione fino a € 300.

### È VIETATO:

**6** Organizzare una partita di pallone, utilizzare biciclette, pattini o personal transporter sull'erba. L'erba è curata dai giardinieri e una partita di calcetto rischia di costarti fino a € 480!

### È VIETATO:

**7** Fare grigliate o colazioni all'aperto al di fuori delle aree attrezzate presenti nei parchi. Il pic-nic con la famiglia è divertente, ma non vale una sanzione fino a € 154.

### È VIETATO:

**8** Circolare con veicoli a motore, anche condotti a mano, nelle aree di verde pubblico... E c'è bisogno di dirlo? Anche parcheggiarli è vietato! Passare qualche minuto in più a caccia di un parcheggio di sicuro è una scocciatura, ma è anche meno caro di una sanzione fino a € 300.

### È VIETATO:

**9** Far volare droni nel parco: il drone, anche se di piccole dimensioni, può essere un pericolo per gli altri se sfugge al controllo; divertiti col tuo drone ma in spazi aperti non frequentati e al di fuori della città.

### IPINAGBABAWAL:

**5** Hayaang malayang gumala ang mga aso o iba pang hayop sa labas ng mga dedikadong lugar. Tandaan na ang tali sa aso ay dapat laging ilagay at kung kinakailangan nitong magbawas na nangyayari sa lahat, damputin mo ito kung hindi maari kang magmula hanggang € 300.

### IPINAGBABAWAL:

**6** Mag-organisa sa damuhan ng laro na may bola, gamitin ang bisikleta, roller o kaya personal transporter. Ang damuhan ay inaalaagan ng mga hardinero at ang paglalaro dito ay maaring ipagmula mo hanggang € 480!

### IPINAGBABAWAL:

**7** Mag-ihaw-ihaw o kaya mag-almusal, sa labas ng mga lugar na may kagamitan sa parke. Masayang magpic-nic kasama ang pamilya, ngunit hindi masayang magmula ng hanggang € 154.

### IPINAGBABAWAL:

**8** Umikot gamit ang mga sasakyang de motor, kahit ito ay akay sa kamay, sa mga pampublikong lugar na madamo... At kailangan pa bang sabihin? Pati ang magpark dito ay ipinagbabawal! Ang maghanap ng ilang minuto nang ma-parking-an na sigurado ay nakaka-inis pero mas mabuti na ito kaysa magmula ng hanggang € 300.

### IPINAGBABAWAL:

**9** Magpalipad ng drone sa parke: ang drone, kahit na maliit ay maaring maging panganib sa iba lalo na kung mawalan-ito ng kontrol; Laruin mo na lang ang drone mo sa mga malawak na lugar na hindi puntahan ng mga tao o kaya sa labas ng bayan.